

راهنمای تعویض روغن

هیوندای توسان



خدمات نصب باتری خودرو در محل

021 88200200



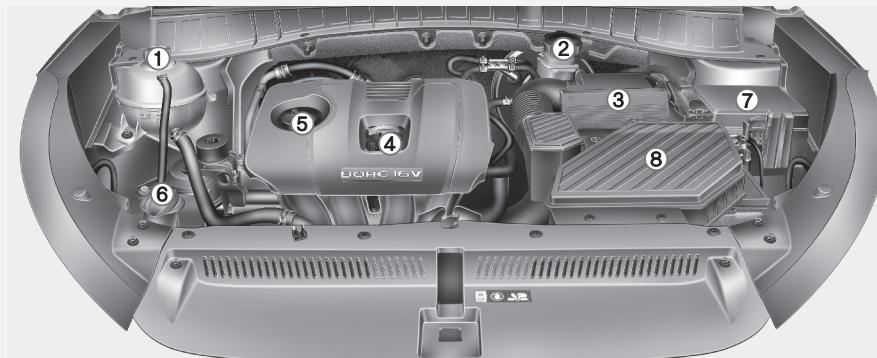
محفظه موتور

(MPI 2.0 Nu) ■

۱

خودروی شما در یک نگاه

- .۱ مخزن مایع خنک کننده موتور
- .۲ مخزن روغن ترمز / کلاچ
- .۳ فیلتر هوا
- .۴ شاخص میزان روغن موتور
- .۵ درب مخزن روغن موتور
- .۶ مخزن مایع شیشه شوی
- .۷ جعبه فیوز
- .۸ باتری



شكل واقعی ممکن است با تصویر فوق تفاوت داشته باشد.



چراغ ترمز دستی و روغن ترمز

این چراغ هشدار زمانی روشن می‌شود که:

- هنگامی که سوئیچ یا کلید روشن/خاموش موتور را در وضعیت ON قرار دهید.
- برای مدت تقریباً ۳ ثانیه روشن می‌شود.
- اگر ترمز دستی فعال شده باشد، روشن می‌ماند.
- زمانی که ترمز دستی فعال شده باشد.
- زمانی که میزان روغن ترمز در مخزن کم باشد.
- اگر این چراغ اخطار با غیر فعال کردن ترمز دستی روشن باقی ماند، نشانگر کم بودن میزان روغن ترمز در مخزن است.

اگر میزان روغن ترمز در مخزن کم باشد:

۱. با احتیاط به نزدیک ترین مکان امن رانندگی کرده و توقف نمایید.

هنگامی که موتور خاموش است، میزان روغن ترمز را بلا فاصله بررسی و در صورت نیاز اضافه نمایید. برای اطلاعات بیشتر به "روغن ترمز" در بخش ۷ مراجعه نمایید. سپس تمام اجرای ترمز را برای نشتش روغن ترمز بررسی نمایید. اگر نشتش در سیستم ترمز وجود داشته باشد یا ترمز به درستی عمل ننماید، چراغ روشن می‌ماند. از رانندگی با خودرو خودداری کنید.

در این شرایط توصیه می‌شود خودرو را جهت بازدید و بررسی به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور، یدک کش نمایید.

سیستم ترمز ضربه‌ردی:

خودروی شما به سیستم ترمز ضربه‌ردی مجهز شده است. به این معنا که در صورت از کار افتادن یکی از مدارهای ترمز، مدار دیگر ترمز و چرخ دیگر را فعال نگه می‌دارد. هنگامی که یکی ازدو سیستم ترمز کار می‌کند، میزان بیشتری فشار پال جهت نگه داشتن خودرو مورد نیاز است. همچنین، در هنگام عملکرد بخشی از سیستم ترمز، خودرو در مسافت کوتاه‌تری توقف نمی‌کند. اگر در حین رانندگی ترمز از کار افتاد، برای ترمز اضافی موتور به دنبه پایین ترآمده و خودرو را به محض امن بودن متوقف نمایید.



چراغ اخطار فشار روغن موتور



اگر اختلالی در یکی از سیستم های شارژ الکتریکی یا دینام وجود داشته باشد:

- این چراغ اخطار زمانی روشن می شود که:
 - هنگامی که سوئیچ یا کلید روشن/خاموش موتور را در وضعیت ON قرار دهید.
 - تا زمان روشن شدن موتور، روشن می ماند.
 - زمانی که فشار روغن موتور کم باشد.

اگر فشار روغن موتور کم باشد:

- با احتیاط به نزدیک ترین مکان امن رانندگی کرده و خودرو را متوقف کنید.
- موتور را خاموش کرده و تسمه دینام را برای شل یا پاره شدن بررسی نمایید.

اگر چراغ پس از اضافه کردن روغن یا در صورتی که روغن وجود ندارد، کماکان روشن است، توصیه می شود در اسرع وقت، خودرو توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور بازدید و بررسی شود.

۱. با احتیاط به نزدیک ترین مکان امن رانندگی کرده و خودرو را متوقف کنید.

۲. موتور را خاموش کرده و تسمه دینام را برای شل یا پاره شدن بررسی نمایید.

اگر تسمه به درستی قرار گرفته، ممکن است مشکلی در سیستم شارژ الکتریکی وجود داشته باشد.

در این شرایط، توصیه می شود در اسرع وقت، خودرو توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور بازدید و بررسی شود.

چراغ اخطار سیستم شارژ



این چراغ اخطار زمانی روشن می شود که:

- هنگامی که سوئیچ یا کلید روشن/خاموش موتور را در وضعیت ON قرار دهید.
- تا زمان روشن شدن موتور، روشن می ماند.
- زمانی که در یکی از سیستم های شارژ الکتریکی یا دینام اختلالی وجود داشته باشد.



چراغ اخطار سرعت بالا (در صورت مجهز بودن)

120
km/h

- این چراغ اخطار زمانی روشن می‌شود که:
- زمانی که با سرعت بیشتر از ۱۲۰ کیلومتر/ساعت رانندگی کنید.
- جهت جلوگیری از رانندگی خودرو با سرعت بالا می‌باشد.
- هشدار صوتی سرعت زیاد برای مدت تقریباً ۵ ثانیه شنیده خواهد شد.

چراغ اخطار سطح پایین سوخت

این چراغ اخطار زمانی روشن می‌شود که:



مخزن سوخت تقریباً خالی باشد.

اگر مخزن سوخت تقریباً خالی باشد:

در اسرع وقت سوخت گیری نمایید.

توجه سطح پایین سوخت

رانندگی با چراغ اخطار سطح پایین سوخت روشن یا سطح سوخت پایین تراز "E" یا "EE" می‌تواند موجب ایجاد خسارت به موتور و اجزا آن گردد. (در صورت مجهز بودن)

توجه چراغ اخطار فشار روغن موتور

- اگر موتور بلا فاصله پس از روشن شدن چراغ اخطار فشار روغن موتور خاموش نشود، خسارت شدید ممکن است وارد گردد.
- اگر چراغ اخطار در زمان روشن بودن موتور روشن بماند، نشانگر آسیب جدی یا اختلال موتور می‌باشد. در این صورت:
 - خودرو را سریعاً در شرایط ایمن متوقف نمایید.
 - موتور را خاموش کرده و سطح روغن را بررسی نمایید. اگر سطح روغن کم شده، روغن موتور را تا سطح مناسب پر نمایید.
 - موتور را جدا روشن کنید. اگر چراغ اخطار پس از روشن شدن خودرو کماکان روشن ماند، موتور را بلا فاصله خاموش کنید. در این شرایط توصیه می‌شود خودرو توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور بازدید و بررسی شود.



استفاده از ضدیخ آب داخل سیستم شیشه‌شوی

به آب داخل منبع شیشه‌شوی طبق دستورالعمل روی منبع محلول ضدیخ تأیید شده اضافه کنید. ضدیخ آب شیشه‌شوی، از تمام نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور و بیشتر فروشگاه‌های قطعات یدکی قابل تهیه است. از اضافه کردن ضدیخ مایع خنک‌کننده موتور یا ضدیخ‌های دیگر به مایع شیشه‌شوی، به دلیل ایجاد صدمه به ظاهر خودرو اجتناب کنید.

کنترل کردن شمع‌ها و سیستم جرقه

شمع‌ها را به نحو نشان داده شده در بخش ۷ مورد بازدید و بررسی قرار داده و در صورت نیاز آن‌ها را تعویض کنید. همچنین وايرشمungها و اجزاء سیستم جرقه را از نظر ترک، فرسودگی و هر نوع آسیب دیدگی بازدید و بررسی کنید.

جلوگیری از بیخ زدن قفل‌ها

برای جلوگیری از بیخ زدن قفل‌ها، در سوراخ جای کلید آن‌ها، مایع ضدیخ یا گلیسیرین تزریق کنید. اگر قفل با بیخ پوشانده شده است با تزریق مایع ضدیخ تأیید شده آن را بیخ زدایی نمایید. اگر قفل از داخل بیخ زده است، ممکن است بتوانید آن را بوسیله کلید گرم شده از قبل بیخ زدایی کنید. با کلید گرم شده با احتیاط کار نمایید تا از سوزاندن انگشتان خود جلوگیری نمایید.

بازدید و بررسی باتری و کابل‌های آن

زمستان بار اضافی بیشتری را به سیستم باتری تحمیل می‌کند. باتری و کابل‌های آن را با چشم به نحو شرح داده شده در بخش ۷ بازرسی کنید. سطح یا مقدار شارژ باتری شما توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور یا اماکن سرویس خودرو، قابل کنترل می‌باشد.

تعویض روغن زمستانی در صورت لزوم

در برخی از شرایط آب و هوایی، استفاده از روغن درجه زمستانی با گرانروی پایین‌تر در زمستانی توصیه می‌شود. به توصیه‌های ذکر شده در بخش ۸ مراجعه کنید. اگر از درجه روغن زمستانی مطمئن نیستید، با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مشورت کنید.



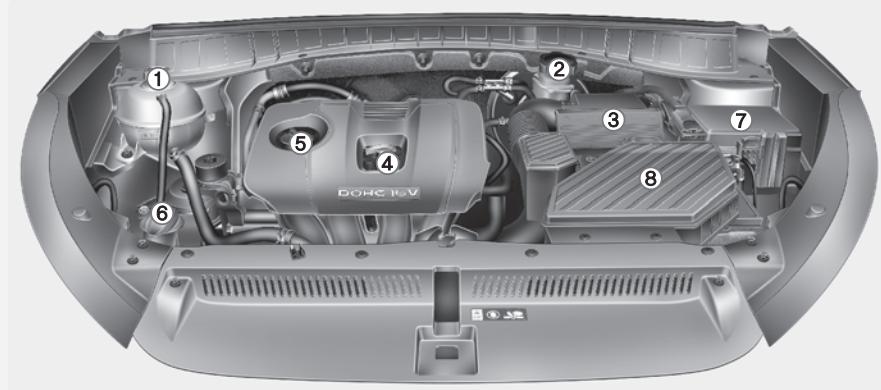
نمای تصویر بیرون خودرو

(Nu2.0MP) ■ موتور بنزینی

۷

بازدید

- .۱ مخزن مایع خنک کننده موتور
- .۲ مخزن روغن ترمز / کلاچ*
- .۳ فیلتر هوا
- .۴ میله (گیج) نمایشگر سطح روغن موتور
- .۵ درپوش گلوبی تغذیه روغن موتور
- .۶ منبع آب شیشه شوی
- .۷ جعبه فیوز
- .۸ باتری



*: در صورت مجھز بودن

محفظه موتور واقعی خودروی شما ممکن است با تصویر فوق تفاوت داشته باشد.



شیلنگ بخار و درب باک سوخت

شیلنگ بخار و درب باک سوخت باید در فواصل مشخص شده در برنامه تعییر و نگهداری مورد بازدید و بررسی قرار گیرند. از تعویض صحیح شیلنگ بخار سوخت و درب باک، اطمینان حاصل کنید.

فیلتر سوخت کثیف و مسدود می تواند سرعت رانندگی را محدود کرده، به سیستم کنترل گازهای خروجی اگزوز صدمه زده و باعث مشکلات متعددی نظیر دیر روشن شدن موتور شود. اگر مقدار زیادی مواد خارجی و آشغال در باک سوخت جمع شده باشد، ممکن است نیاز به تعویض فیلتر در دفعات بیشتری داشته باشد.

پس از تعویض فیلتر سوخت، خودرو را برای چندین دقیقه روشن نگه داشته و اتصالات مربوطه را از نظر نشتی کنترل کنید. فیلترهای سوخت باید توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تعویض شوند.

**لوله های سوخت رسانی، شیلنگ های سوخت-
رسانی و اتصالات آن ها**

لوله های سوخت رسانی، شیلنگ های سوخت رسانی و اتصالات آن ها را از نظر نشتی و آسیب دیدگی بازدید و بررسی کنید. قطعات آسیب دیده و دارای نشتی باید توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور فوراً تعویض شوند.

فیلتر سوخت (کارتیج)

شرح موارد جدول سرویس دوره‌ای

روغن موتور و فیلتر

روغن و فیلتر روغن موتور باید در فواصل مشخص شده در سرویس دوره‌ای تعویض شوند. اگر در شرایط سخت رانندگی مورد استفاده قرار می گیرد، تعویض روغن و فیلتر باید در دفعات بیشتری انجام شود.

تسممه های موتور

همه تسممه های موتور را از نظر وجود بردگی، ترک، فرسودگی بیش از حد یا چرب بودن زیاد، بازرسی کرده و در صورت لزوم آن ها را تعویض کنید. تسممه ها باید بطور منظم از نظر میزان سفتی مناسب مورد بازدید و بررسی قرار گرفته و در صورت لزوم سفتی آن ها تنظیم شود.

⚠ هشدار

به هنگام بازدید و بررسی تسممه ها، سوئیچ را در موقعیت LOCK/OFF یا ACC قرار دهید.



⚠ هشدار

استفاده از روغن توصیه نشده می‌تواند منجر به درست عمل نکردن و خرابی گیربکس شود. فقط از روغن مخصوص گیربکس اتوماتیک استفاده کنید (به قسمت "روانکاری‌های توصیه شده و ظرفیت‌ها" در بخش ۸ رجوع کنید).

روغن گیربکس اتوماتیک (در صورت مجهز بودن)

روغن گیربکس اتوماتیک نباید تحت شرایط عادی رانندگی بازدید و بررسی شود. اما در شرایط سخت رانندگی، روغن برا ساس جدول تعییر و نگهداری در ابتدای این بخش، توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور باید تعویض شود.

توجه

روغن گیربکس اتوماتیک، قرمز رنگ است. بعد از رانندگی با خودرو رنگ روغن تیوهتر می‌شود. این شرایط عادی است و شما نباید فقط به خاطر این تغییر رنگ، روغن را تعویض کنید.

سیستم خنک کننده

اجزای سیستم خنک کننده موتور مانند رادیاتور، مخزن، مایع خنک کننده موتور، شیلنگ‌ها و اتصالات آن‌ها را از نظر نشتی و آسیب دیدگی بازدید کنید. قطعات آسیب دیده را تعویض نمایید.

مایع خنک کننده موتور

مایع خنک کننده موتور بایستی در فواصل زمانی مشخص شده در برنامه تعییر و نگهداری تعویض شود.



جعبه فرمان، اتصالات و گردگیری های سبیک طبق پایین

در حالی که خودرو متوقف و موتور خاموش است، میزان خلاصی (لقی) فرمان را بازدید و بررسی کنید. اتصالات را از نظر نبود خمیدگی و آسیب دیدگی بررسی کنید. گردگیرها و سبیک ها را از نظر فرسودگی بیش از حد، ترک یا آسیب دیدگی بازدید و بررسی و قطعات آسیب دیده را تعویض نمایید.

پلوس ها و گردگیرها

پلوس ها، گردگیرها و بسته های آن ها را از نظر ترک، فرسودگی بیش از حد یا آسیب دیدگی بازدید و کنترل کنید. قطعات آسیب دیده را تعویض و در صورت لزوم با گیربکس پر کنید.

گاز / کمپرسور کولر (در صورت مجهز بودن)

لوله ها و اتصالات سیستم کولر را از نظر نشستی و آسیب دیدگی بررسی کنید.

دیسک ها، لنٹ ها، کالیپرها و دیسک های ترمز

لنٹ ها را از نظر فرسودگی زیاد، دیسک های چرخ را از نظر تاب و فرسایش و کالیپرها را از نظر نداشتن نشتی بازدید و بررسی کنید.

پیچ های بستن سیستم تعليق

اتصالات سیستم تعليق را از نظر شل بودن یا آسیب دیدگی بازدید و بررسی کنید. مطابق گشتاور (تورک) مشخص شده آن ها را دوباره سفت کنید.

روغن گیربکس دستی (در صورت مجهز بودن)

روغن گیربکس دستی را طبق برنامه تعمیر و نگهداری مورد بازدید و بررسی قرار دهید.

شیلنگ ها و لوله های ترمز

با چشم نحوه مناسب بستن پوسته پوسته شدن، ترک، خرابی و فرسودگی بیش از حد و هرنوع نشتی در لوله ها و شیلنگ های ترمز را بازدید کنید. قطعات فرسوده یا خراب را بلا فاصله تعویض نمایید.

روغن ترمز / کلاج (در صورت مجهز بودن)

سطح روغن ترمز را در مخزن روغن ترمز بازدید کنید سطح روغن با پایستی بین علامت های MIN و MAX که روی دیواره جانبی مخزن قرار دارند، باشد. فقط از روغن ترمز مورد تایید DOT4 یا DOT3 استفاده نمایید.

ترمز دستی

سیستم ترمز دستی شامل اهرم ترمز دستی (با پدال) و کابل های آن را مورد بازدید و بررسی قرار دهید.

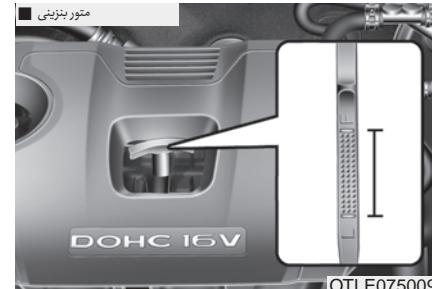
**!
هشدار**

- روغن موتور را بیش از حد نریزید، ممکن است موتور آسیب بیند.
- به هنگام بررسی و تعویض روغن موتور، آن را در جای دیگر نریزید در صورت ریختن روغن موتوروی محفظه موتور، به سرعت آن را پاک کنید.
- گیج سطح روغن را با دستمال تمیز پاک نمایید. در صورت تمیز نبودن دستمال می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی موتور شود.

- دوباره میله (گیج) نمایشگر را بیرون کشیده، ارتفاع سطح روغن را بازدید و بررسی کنید. سطح روغن باید در بین نشانه‌های F و L قرار داشته باشد.

**!
خطر****شیلنگ رادیاتور**

هنگام بررسی یا اضافه کردن روغن موتور بسیار مراقب باشید تا شیلنگ رادیاتور را لمس نکنید چراکه ممکن است به اندازه کافی برای سوزاندن بدن داغ باشد.

**روغن موتور****بازدید ارتفاع سطح روغن موتور**

۷

بازدید
روغن

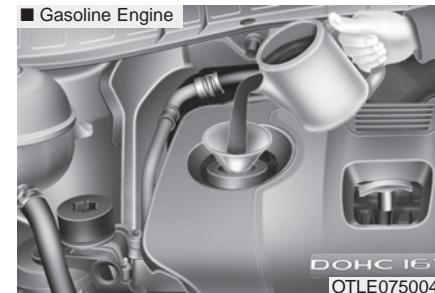
- از قرار داشتن خودرو بر روی سطحی صاف و تراز اطمینان حاصل کنید.
- پس از روشن کردن موتور، اجازه دهید دمای موتور تا حد دمای معمول کاری افزایش یابد.
- موتور را خاموش کرده، چند دقیقه‌ای (حداقل ۵ دقیقه) برای بازگشت روغن به کارتر صبر کنید.
- میله (گیج) نمایشگر سطح روغن را بیرون کشیده، با پاک کردن تمیز کرده، دوباره آن را تا آخر جا بزنید.

**خطر**

باقی ماندن روغن موتور به مدت طولانی روی پوست می‌تواند باعث بروز حساسیت و سرطان شود. پس از کار کردن با روغن موتور، در اسرع وقت دست‌های خود را به صورت کامل باصابون و آب گرم بشویید.

تعویض روغن موتور و فیلتر روغن

با مراجعه به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور روغن و فیلتر روغن موتور را براساس سرویس دوره‌ای ارائه شده در بخش ۹ تعویض نمایید.



اگر سطح روغن در نزدیکی نشانه L یا در سطح آن قرار داشت، با بالا آوردن آن تا نشانه F، به مقدار کافی روغن اضافه کنید. بیش از اندازه پرنکنید.

برای کمک به جلوگیری از پاشیده شدن روغن به اجزاء موتور، از قیف استفاده کنید.

فقط از روغن موتور مشخص شده استفاده کنید (به "روانکار (روغن، گریس)‌های توصیه شده و ظرفیت‌ها" در بخش ۸ مراجعه کنید).

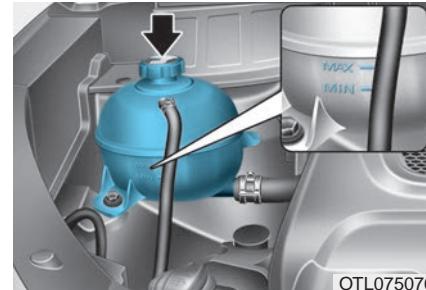
مایع خنک کننده، سطح آن را تا قرار گرفتن در بین نشانه های MAX و MIN روی دیواره جانبی مخزن مایع خنک-کننده بالا آورد.

اگر سطح مایع خنک کننده پایین است، مایع خنک کننده مشخص شده کافی را برای حفاظت از سیستم در برابر يخ زدن و زنگ به مخزن اضافه کنید.

سطح مایع را تا حد نشانه MAX بالا آورید، ولی بیش از اندازه پر نکنید.

اگر نیاز به اضافه کردن بصورت مکرر اتفاق می افتد، برای بازدید و بررسی سیستم خنک کننده موتور، به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

بازدید سطح مایع خنک کننده موتور



وضعيت کلیه شیلنگ و اتصالات سیستم خنک کننده موتور و شیلنگ و اتصالات بخاری را بررسی کنید. شیلنگ های باد کرده و فرسوده را تعویض کنید.

در هنگام سرد بودن موتور باید با اضافه کردن

مایع خنک کننده موتور

سیستم تحت فشار خنک کننده موتور، از یک مخزن پر شده با مایع خنک کننده سالیانه بهره می برد. این مخزن در کارخانه پر شده است.

حداقل سالی یکبار کیفیت ضدیخ و سطح مایع خنک کننده را در ابتدای زمستان و قبل از شروع هرسفر به نقاط دارای آب و هوای سردتر مورد بررسی قرار دهید.

هشدار !

- وقتی به دلیل پایین بودن سطح مایع خنک کننده موتور، حرارت موتور بیش از اندازه زیاد می شود، اضافه کردن ناگهانی مایع خنک کننده ممکن است باعث ترک خوردن موتور شود. برای جلوگیری از آسیب دیدگی، مایع خنک کننده موتور را به تدریج و به میزان اندک اضافه نمایید.
- بدون مایع خنک کننده موتور رانندگی نکنید. این کار ممکن است باعث ایجاد اشکال در پمپ و موتور و سایر قطعات شود.



توجه
پیش از برداشتن درپوش روغن ترمز/کلاچ، هشدار روی آن را بخوانید.

خطر

درپوش روغن را پیش از باز کردن تمیز نمایید. تنها از روغن ترمز/کلاچ DOT4 یا DOT3 دربسته استفاده نمایید.

سطح حداکثر MAX، به مخزن روغن اضافه کنید. با اضافه شدن کیلومتر مجموع مسافت طی شده، سطح روغن پایین می‌رود. این وضعیت طبیعی بوده و ناشی از فرسایش لنت‌های ترمز است.

اگر سطح روغن ترمز بیش از اندازه پایین است، با مراجعه به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور سیستم ترمز را مورد بازدید و بررسی قرار دهید.

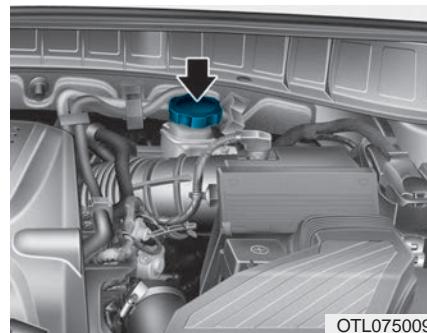
اطلاعات

فقط از روغن ترمز مشخص شده استفاده کنید. به «روانکار (روغن، گریس)‌های توصیه شده و طرفیت‌ها» در بخش ۸ مراجعه کنید.

هرگز روغن‌های مختلف را با هم مخلوط نکنید.

خطر

در هنگامی که سیستم ترمز/کلاچ نیازمند افزودن مکرر روغن می‌باشد، توصیه می‌کنیم سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مورد بررسی قرار گیرد.



سطح روغن مخزن را به طور دوره‌ای بازدید و بررسی کنید. سطح روغن باید بین نشانه‌های حداکثر MAX و حداکفل MIN علامت گذاری شده بر روی دیوار جانبی مخزن قرار داشته باشد.

قبل از پیاده کردن درپوش مخزن و اضافه کردن روغن ترمز، اطراف درپوش مخزن را کاملاً تمیز کنید تا از آلوده شدن روغن ترمز جلوگیری شود.

اگر سطح روغن پایین است، تا رساندن روغن به

**روغن ترمز/کلاچ (در صورت مجهز بودن)
بازدید و کنترل سطح روغن ترمز**



⚠️ اخطار

اجازه ندهید روغن ترمز با رنگ بدن خود را تماس پیدا کنند، زیرا به رنگ صدمه می‌زند. روغن ترمی که برای مدتی طولانی در معرض هوای بیرون قرار گرفته است، هرگز نباید مورد استفاده قرار گیرد، چون کیفیت آن دیگر قابل تایید نیست و باید آن را دور ببریزید. روغن غیرصحیح را به اشتباه در مخزن روغن ترمی نریزید.

به طور مثال اضافه کردن چند قطره از روغن‌های دارای پایه معدنی نظیر روغن موتوور، به سیستم ترمی را معیوب سازد.

⚠️ خطر

به هنگام تعویض و اضافه کردن روغن ترمی/کلاچ، آن را با دقیق جابجا نمایید. از تماس آن با چشم خود خودداری نمایید. در صورت تماس با چشم، بلا فاصله با مقدار زیادی آب شستشو دهید. در اسرع وقت چشم خود را به پزشک نشان دهید.



روان کننده ها و ظرفیت های توصیه شده

برای کمک به دستیابی به کارایی و عمر موتور، تنها از روان کننده های با کیفیت مناسب استفاده کنید. همچنین روان کننده های مناسب به افزایش بهره وری موتور و در نتیجه مصرف بهینه سوخت کمک می نماید.
این روان کننده ها و روغن ها برای مصرف در خودرو شما توصیه شده است.

طبقه بندی		حجم	روان کننده	
API SM**4 & ILSAC GF-4(OR ABOVE)	جز خاورمیانه ، لیبی، مراکش و سودان	4.0(4.23 US qt.) ACEA A ³ 5 (or above)	بنزینی برای خاورمیانه، لیبی، مراکش و سودان	روغن موتور (تخلیه و پر کردن مجدد) توصیه می شود
ACEA A ³ 5 (or above)	برای خاورمیانه ، لیبی، مراکش و سودان			
HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4 , SAE 70W)		2wd: 1.7~1.8 (1.8~1.9 US qt) 4WD:1.6~1.7 1.7~1.8 US qt.)	بنزینی	روغن گیربکس دستی
MICHANG ATF SP-IV , SK ATF SP-IV , NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI GENUINE ATF SP - IV		7.3 ₁ (7.71 US qt.) 7.1 ₁ (7.5 US qt.)	2WD 4WD	بنزینی روغن گیربکس اتوماتیک



HYUNDAI TUCSON OWNERS MANUAL



مشخصات فنی و اطلاعات مورد نیاز استفاده کننده از خودرو

ترکیبی از ضدیخ و آب (خنک کننده گلیکول بر پایه فسفات برای رادیاتور آلومینیومی)	7.4 ₁ (7.82 US qt.)	M/T	بنزینی	مایع خنک کننده
	7.3 ₁ (7.71 US qt.)	A/T		
FMVSS116 DOT-3 or DOT4.	(.US qt 0.74~0.85) 0.7 ~0.8			روغن ترمز / کلاچ
SHELL HD AXLE OIL)90/SAE75W,-HYPOID GEAR OIL API GL5 (or equivalent 75W90	0.53~0.63 (US qt 0.56~0.67)			روغن دیفرانسیل عقب (4WD)
	0.52~0.48 ₁ (0.55 ~0.41 US qt.)	M/T		روغن دیفرانسیل (4wd)
	0.34~0.36 (0.38 ~0.36 US qt.)	A/T		
به ملزمات سوخت در بخش پیشگفتار مراجعه کنید.	62 ₁ (65.51 US qt.)			سوخت

M/T : گیربکس دستی

A/T : گیربکس اتوماتیک

۱*: به میزان لجرت SAE توصیه شده در صفحه بعد مراجعه کنید.

۲*: روغن موتورهای با برچسب روغن محافظ انرژی در حال حاضر در بازار موجود می‌باشند. علاوه بر مزیت‌های دیگر، به مصرف بهینه سوخت از طریق کاهش میزان سوخت مورد نیاز جهت اصطکاک لازم برای موتور کمک می‌کند. در برخی موارد، این بهینه سازی‌ها در رانندگی روزانه به سختی قابل اندازه‌گیری هستند اما در مدت زمان یک سال، می‌توانند هزینه و انرژی عمده‌ای را ذخیره نمایند.

۳*: اگر روغن موتور ACEA A5 در کشور شما موجود نیست، می‌توانید از ILSAC GF-3 (یا بالاتر) استفاده نمایید.

۴*: اگر روغن موتور API Service SM در کشور شما موجود نیست، می‌توانید از روغن موتور API Service SL استفاده نمایید.

۵*: اگر روغن موتور C2 ACEA C2 یا B4 در کشور شما موجود نیست، می‌توانید از روغن موتور API CH-4 (یا بالاتر) استفاده نمایید.

روغن موتور توصیه شده (برای اروپا)

محصول	تولید کننده
موتور بنزینی	
HELIX ULTRA AH-E 5W30.	Shell
HELIX ULTRA 5W40.	



روغن موتور با لزجت توصیه شده را از چارت زیر انتخاب کنید.

میزان لزجت SAE توصیه شده

حدود دما برای میزان لزجت SAE										
50	40	30	20	10	0	-10	-20	-30	°C	دما
120	100	80	40	60	20	0	-10	°F		
			20W50-							به جز
			15W40-							خاور میانه و اروپا
			10W30-							
			5W20-*, 1,5W30-							
			20W50-							برای اروپا
			15W40-							روغن موتور بنزینی
			10W30-							
			5W30-*, 1,5W40-							
			0W40, 5-W20, 5-W30, 5-W40-							برای اروپا
			15W40-							2.0TCI
			5W40/30-							
			0W40/30-							

1: برای مصرف بهتر سوخت، توصیه می شود از روغن موتور با درجه لزجت 5W SAE-20 استفاده نمایید.

2: برای مصرف بهتر سوخت، توصیه می شود از روغن موتور با درجه لزجت 5W SAE-30 استفاده نمایید.

با این وجود، اگر روغن موتور در کشور شما موجود نیست، روغن موتور مناسب را با استفاده از چارت چسبندگی روغن موتور انتخاب نمایید.

3: خاور میانه شامل لیبی، مراکش، سودان و ایران است.

اخطار !

همیشه از پاک بودن محوطه دور در پوش و روودی، در پوش خروجی، یا میله اندازه گیری پیش از بررسی کردن یا خروج هرگونه روان کننده اطمینان حاصل کنید. این امر مخصوصاً در محیط های خاکی و شنی و زمانی که خودرو در جاده های آسفالت نشده استفاده می شود، بسیار مهم است. پاک کردن در پوش و میله اندازه گیری از ورود خاک و ذرات به موتور و سایر مکانیزم هایی که ممکن است آسیب بینند، جلوگیری می نماید.

میزان لزجت روغن موتور بر مصرف سوخت و کارکرد در هوای سرد (روشن شدن موتور و گردش روان روغن موتور) تأثیر می گذارد. روغن موتورهای با لزجت کمتر می توانند مصرف سوخت و کارایی در هوای سرد را بهبود بخشند، با این وجود، روغن موتورهای با لزجت بالاتر برای روان کنندگی مناسب در هوای گرم مورد نیاز است. استفاده از روغن موتورهایی به جز موارد توصیه شده می تواند موجب آسیب به موتور گردد.

در زمان انتخاب روغن موتور، پیش از تعویض روغن بعدی، حدود دمایی که خودرو قرار است در آن کار کند را مد نظر قرار دهید.